



DYNAMIC 2G 66.50.01N

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325
742 01 Suchdol nad Odrou
Czech Republic
tel.: +420 556 770 999

e-mail: info@romotop.cz



CZ SK PL RU

ver.2020.09

Technický list, Technický list, Karta techniczna, Технический паспорт				
CZ	SK	PL	RU	
Název výrobku	Názov výrobku	Nazwa produktu	Наименование изделия	Dynamic 2G 66.50.01N
Rozměry V/Š/H (mm)	Rozmery V/Š/H (mm)	Wymiary W/Sz/G (mm)	Размеры выс./шир./ гл. (мм)	1010 x 720 x 485
Hmotnost (kg)	Hmotnosť (kg)	Masa (kg)	Вес (кг)	183
Splněná legislativa	Splnená legislativa	Ukończone prawodawstwo	Завершенное законодательство	-
EN 13 229 / 15a B-VG / DIN plus / BImSch V 1 / BImSch V 2				
Eko-design (%)	Eko-design (%)	Eko-design (%)	-	76,0
EEl	EEl	EEl	-	114,3
Energetický štítek	Energetický štítok	Etykieta energetyczna	-	A+
Předepsané palivo	Predpísané palivo	Przepisowe paliwo	Предписанное топливо	Kusové dřevo / Kusové drevo / Kawalek drewno / Кусок дерева
Délka paliva (mm)	Dĺžka paliva (mm)	Długość paliwa (mm)	Длина топлива (мм)	330
Průměrná spotřeba dřeva (kg/hod)	Priemerná spotreba dreva (kg/hod.)	Średnie zużycie drewna (kg/godz.)	Средний расход дров (кг/ч)	2,23
Příkon dosažený (kW)	Prikon dosiahnutý (kW)	Moc osiągnięta (kW)	Достигнутая потребляемая мощность (кВт)	9,15
Max. povolená dávka dřeva (kg/hod)	Max. povolená dávka dreva (kg/hod.)	Maks. dozwolona ilość drewna (kg/godz.)	Макс. допустимая порция дров (кг/ч)	3,0
Interval dodávky paliva pro jmenovitý výkon	Interval dodávky paliva pre menovitý výkon	Dopływ paliwa Interval dla mocy znamionowej	Интервал поставки топлива для номинальной выходной мощности	1 (hod, godz., ч)
Největší výška náplně - 1/3 výšky topeniště	Najväčší výška náplne - 1/3 výška ohniska	Największa wysokość wypełnienia - 1/3 wysokości paleniska	Наибольшая высота заполнения топливника	-
Způsob dodání paliva	Spósob dodania paliva	Sposób dostarczenia paliwa	Способ доставки топлива	Ruční / Ručené, Manual / Ручной
Množství spalovacího vzduchu (m³/h)	Množstvo spaľovacieho vzduchu (m³/h)	Ilość powietrza do spalania (m³/h)	Количество воздуха для горения (м³ / ч)	28,3
Jmenovitý výkon (kW)	Menovitý výkon (kW)	Moc znamionowa (kW)	Номинальная мощность (кВт)	7,8
Celkový regulovaný výkon (kW)	Celkový regulovaný výkon (kW)	Całkowita moc regulowana (kW)	Общая регулируемая мощность (кВт)	3,9 – 10,1
Účinnost (%)	Účinnosť (%)	Sprawność (%)	К. П. Д. (%)	85,01
Hmotnostní průtok suchých spalin (g/s)	Hmotnostný prietok suchých spalin (g/s)	Masowe natężenie spalin suchego (g/s)	Массовый расход сухого дымового газа (г/с)	4,8
Hmotnostní průtok suchých spalin pro výpočet spalinové cesty (g/s)	Hmotnostný prietok suchých spalin pre výpočet spalinovej cesty (g/s)	Przepływ masowy suchych spalin do obliczania drogi spalin (g/s)	Массовый расход сухого дымового газа для расчета тракта дымового газа (г/с)	7,0
Průměrná teplota spalin (°C)	Priemerná teplota spalin (°C)	Średnia temperatura spalin (°C)	Средняя температура дымовых газов (°C)	258
Průměrná teplota spalin za hrdlem (°C)	Priemerná teplota spalin za hrdlom (°C)	Średnia temperatura spalin gardła (°C)	Средняя температура дымовых газов за горлом (°C)	288
Tah komínu (Pa)	Ťah komína (Pa)	Ciąg komina (Pa)	Тяга дымохода (Па)	10

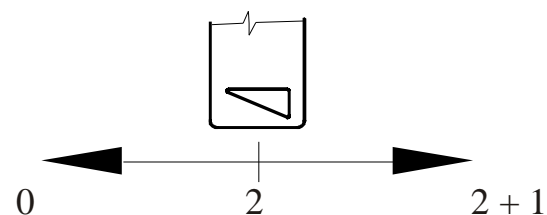
	Tahový systém / Ťahový systém / System rozciągania / Система растяжения	Akumulační prstence / Akumulačné prstence / Pierścienie akumulacyjne / Накопительные кольца
Minimální aktivní sálavá plocha / Minimalna czynna powierzchnia promieniowania / Минимальная площадь активного излучения	m² (m²)	4,0
Maximální dávka paliva / Maximálna dávka paliva / Maksymalna dawka paliwa / Максимальная доза топлива	kg (кг)	5,4
Výkon topeniště / Výkonnosť pece / Wydajność pieca / Производительность печи	kW (кВт)	17,8
Průměrná teplota spalin (demontáž horního deflektoru) / Priemerná teplota spalin (odstránenie horného deflektora) / Średnia temperatura spalin (usunięcie górnego deflektora) / Средняя температура дымовых газов (удаление верхнего дефлектора)	°C	425
Sálavá obestavba bez konvekčních mřížek z materiálu o minimální tepelné vodivosti 1,1 W·m ⁻¹ ·K ⁻¹ Sálavé obklady bez konvekčních mřížek z materiálu s minimální tepelnou vodivostí 1,1 W·m ⁻¹ ·K ⁻¹ Okładziny promiennikowe bez rusztów konwekcyjnych wykonane z materiału o minimalnej przewodności cieplnej 1,1 W·m ⁻¹ ·K ⁻¹ Лучистая облицовка без конвекционных решеток из материала с минимальной теплопроводностью 1,1 Вт·м ⁻¹ ·К ⁻¹		
Krbová vložka je při dodržení kamnářských pravidel a předpisů vhodná pro použití v sálavých obestavbách bez konvekčních mřížek. Krbová vložka je vhodná na použití v sálavých instaláciách bez konvekčných mřížek, ak sú dodržané pravidlá a predpisy pre kachle. Wkład kominkowy jest odpowiedni do zastosowań w zabudowy piecowe, przy dotrzymaniu zasad i profesjonalnej wiedzy zduńskiej, bez konieczności stosowania kratki konwekcyjnych. Каминная вставка подходит для использования в лучистых установках без конвекционных решеток, при условии соблюдения правил и норм топки.		

Technický list, Technický list, Karta techniczna, Технический паспорт				
CZ	SK	PL	RU	
Prach při O ₂ = 13% (mg/Nm ³)	Prach O ₂ = 13% (mg/Nm ³)	Proch przy O ₂ = 13% (mg/Nm ³)	Пыль при O ₂ =13% (мг/Нм ³)	17
Koncentrace CO ve spalinách při O ₂ = 13% (mg/Nm ³)	Koncentrácia CO v spalinách pri O ₂ = 13% (mg/Nm ³)	Stężenie CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13% (mg/Nm ³)	Концентрация СО в отходящих газах при O ₂ =13% (мг/Нм ³)	727
Koncentrace CO ve spalinách při O ₂ = 13% (%)	Koncentrácia CO v spalinách pri O ₂ = 13% (%)	Stężenie CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13% (%)	Концентрация СО в отходящих газах при O ₂ =13% (%)	0,0580
CO ₂ (%)	CO ₂ (%)	CO ₂ (%)	CO ₂ (%)	13,09
OGC - O ₂ =13% (mg/m ³)	OGC - O ₂ =13% (mg/m ³)	OGC - O ₂ =13% (mg/m ³)	OGC - O ₂ =13% (мг/м ³)	21
NOx - O ₂ =13% (mg/m ³)	NOx - O ₂ =13% (mg/m ³)	NOx - O ₂ =13% (mg/m ³)	NOx - O ₂ =13% (мг/м ³)	87
Výška osy zadního vývodu (mm)	Výška osi zadného vývodu (mm)	Wysokość osi tylnego skoku (mm)	Высота оси ступицы (мм)	-
Průměr kouřovodu (mm)	Priemer dymovodu (mm)	Średnica kanału dymowego (mm)	Диаметр дымового канала (мм)	180 / 200
Průměr CPV (mm)	Priemer CPV (mm)	Średnica CDP (mm)	Диаметр центр. подвода воздуха - ЦПВ (мм)	150
Rozměry spalovací komory V/Š/H (mm)	Rozmery spaľovacej komory V/Š/H (mm)	Wymiary komory spalania W/Sz/G (mm)	Размеры камеры сгорания выс./шир./ гл. (мм)	395 x 574 x 262
Rozměry dveří topeniště V/Š/H (mm)	Rozmery dverí ohniska V/Š/H (mm)	Wymiary drzwi kominka H/W/H (mm)	Размеры дверцы каминна выс./шир./ гл (мм)	456 x 619
Min. průřez přívodu konvekčního vzduchu pro jmenovitý výkon (cm ²)	Min. prierez prívodu konvekčného vzduchu pre menovitý výkon (cm ²)	Min. średnica doprowadzenia powietrza konwekcyjnego do osiągnięcia mocy znamionowej (cm ²)	Мин. диаметр подвода конвекционного воздуха для номинальной мощности (см ²)	600
Min. průřez výstupu konvekčního vzduchu pro jmenovitý výkon (cm ²)	Min. prierez výstupu konvekčného vzduchu pre menovitý výkon (cm ²)	Min. średnica wyjścia powietrza konwekcyjnego do osiągnięcia mocy znamionowej (cm ²)	Мин. диаметр отвода конвекционного воздуха для номинальной мощности (см ²)	800
Provedení dvířek (Pravé=1/Levé=2/Výsuvné=3)	Vyhotovenie dvierok (Pravé=1/Lavé=2/Výsuvné = 3)	Orientacja drzwiczek (Prawe=1/Lewe=2/Przesuwanie=3)	Варианты дверц (Правосторонние=1 / Левосторонние=2 / Скольжение = 3)	2 (1)
Provedení zadních dvířek (Ne=0 / Pravé=1 / Levé=2 / Výsuvné=3)	Vyhotovenie zadných dvierok (Nie=0 / Pravé=1 / Lavé=2 / Výsuvné = 3)	Orientacja z tyłu drzwiczek (Nie =0 / Prawe=1 / Lewe=2 / Przesuwanie = 3)	Варианты задний дверц (Нет=0 / Правосторонние=1 / Левосторонние=2 / Скольжение = 3)	-

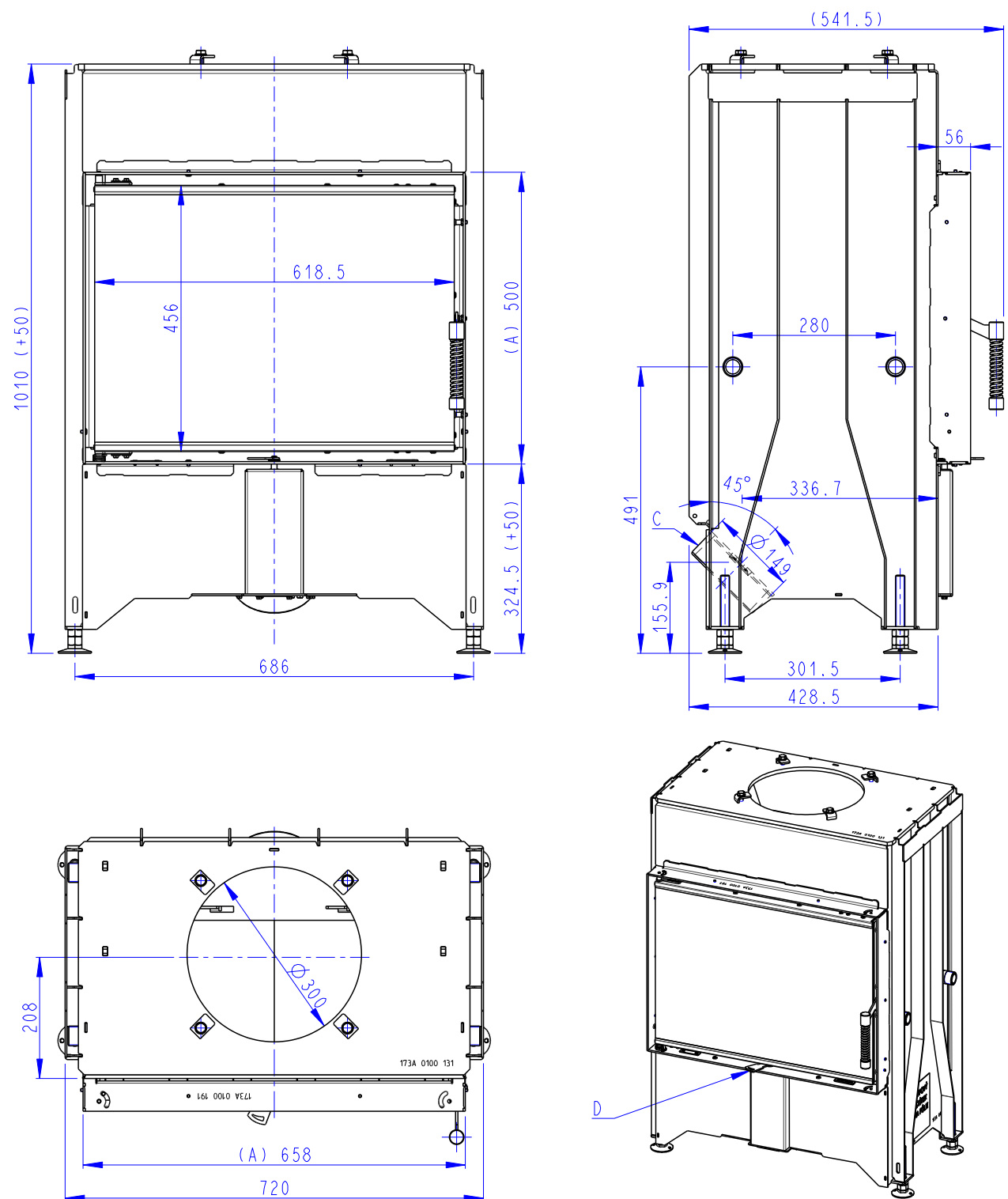
Vzdálenost od hořlavých materiálů	Vzdialenosť od horľavých materiálov	Odległość od materiałów palnych	Расстояние от горючих материалов	
Boční (mm)	Bočné (mm)	Strona (mm)	Сторона (мм)	X ≥ 400
Boční se sklem (mm)	Bočné so sklom (mm)	Od strony szkła (mm)	боковые стекла (мм)	-
Zadní (mm)	Zadné (mm)	Tylny (mm)	Задний (мм)	Z ≥ 400
Čelní (mm)	Čelné (mm)	Czołowy (mm)	Лобовой (мм)	Y ≥ 800
Od stropu (mm)	Od stropu (mm)	Z sufitu (mm)	С потолка (мм)	V ≥ 1000

Dodávané příslušenství	Dodávané príslušenstvo	Wyposażenie standardowe	Поставляемые принадлежности	
Ochranné rukavice ano=1 / ne=2	Ochranné rukavice áno=1 / nie=2	Rękawice ochronne tak=1 / nie =2	Защитные перчатки да=1 / нет=2	1
Hák pro vyklápění roštu ano=1 / ne=2	Hák pre vyklápanie roštu áno=1 / nie=2	Hak do zwalowania rusztu tak=1 / nie =2	Крючок для опрокидывания решетки да=1 / нет=2	1
Popelník ano=1 / ne=2	Popolník áno=1 / nie=2	Popielniczka tak=1 / nie =2	Пепельница да=1 / нет=2	1
Komínový kartáč ano=1 / ne=2	Komínová kefa áno=1 / nie=2	Szczotka kominowa tak=1 / nie =2	Щетка для дымохода да=1 / нет=2	2
Odvzdušňovací ventil ano=1 / ne=2	Odvzdušňovací ventil áno=1 / nie=2	Odpowietrzający tak=1 / nie =2	Воздуховыпускной вентиль да=1 / нет=2	2
Vychlázovací smyčka ano=1 / ne=2	vychlázovacia slučka áno=1 / nie=2	Pętla chłodząca tak=1 / nie =2	Охлаждающая петля вентиль да=1 / нет=2	2
Dochlázovací ventil ano=1 / ne=2	Dochładzovací ventil áno=1 / nie=2	Zawór dochładzania tak=1 / nie =2	Расхлаживающий вентиль да=1 / нет=2	2
Kryt s izolací ano=1 / ne=2	Kryt s izoláciou áno=1 / nie=2	Oslona z izolacją tak=1 / nie =2	Кожух с изоляцией да=1 / нет=2	2

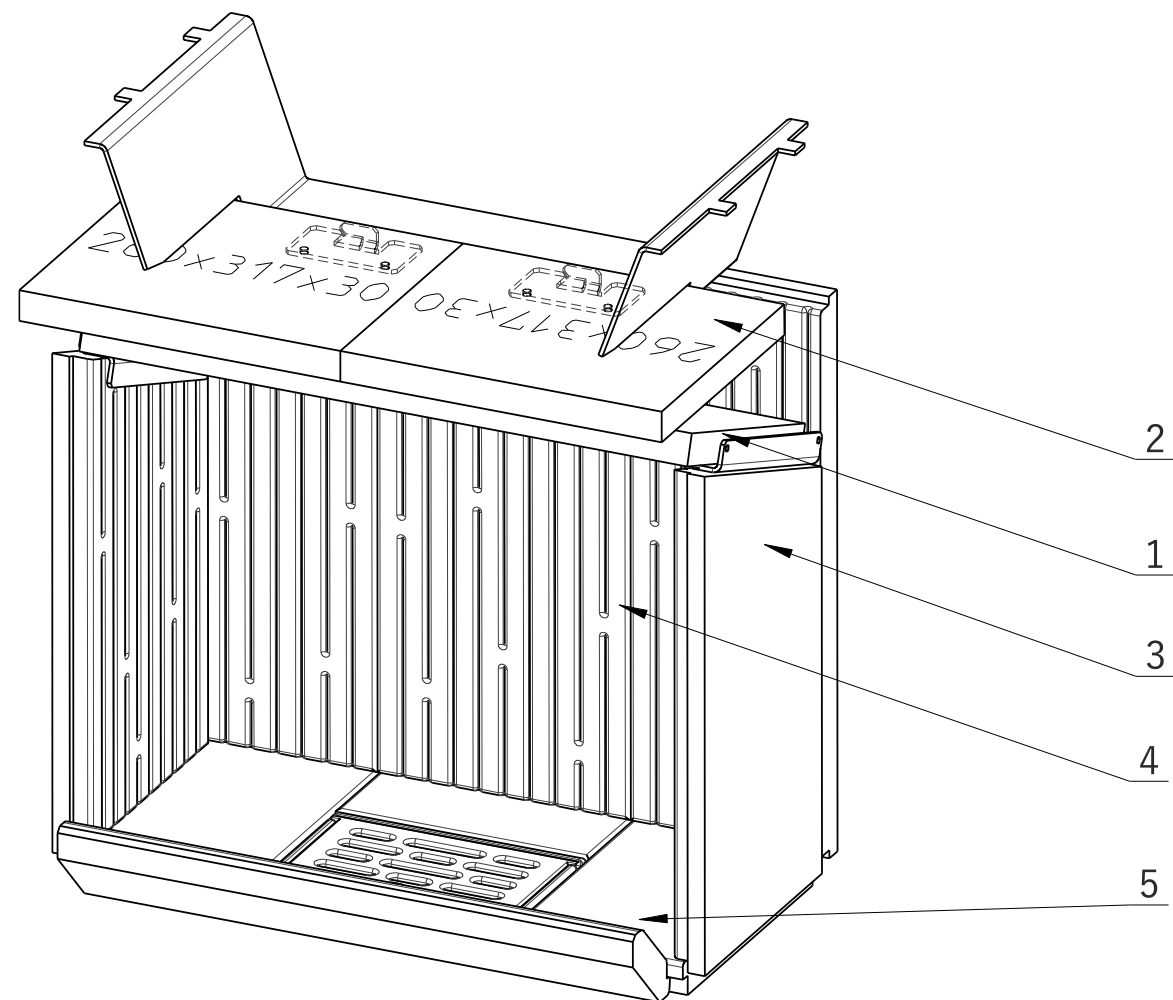
Regulace vzduchu, Regulácia vzduchu, Regulacja powietrza, Регулировка воздуха



Rozměrový náčrt, Rozmerový náčrt, Schemat wymiarowy, Размерный эскиз



Šamotová komora, Šamotová komora, Komora szamotowa, Шамотная камера



CZ - Postup při výměně šamotů:

1. vytáhnout stropní šamot - 1,2
2. vytáhnout boční šamoty - 3
3. vytáhnout zadní šamoty - 4
4. vytáhnout rošt s roštnicí a šamoty - 5
5. zpětná montáž je v opačném pořadí

Poznámka: Šamotná prasklina šamotu nemá žádný vliv na hoření ani na životnost kamen. Šamoty by neměly zůstat dlouhodobě vydrobené až na plech.

Upozornění: Polena přikládat tak, aby nenarážela prudce do šamotů, a tímto je nepoškozovala!

SK - Postup pri výmene šamotov:

1. vytiahnuť stropný šamot - 1,2
2. vytiahnuť bočné šamoty - 3
3. vytiahnuť zadné šamoty - 4
4. vytiahnuť rošt s roštnicou a šamoty - 5
5. spätná montáž je v opačnom poradí

Poznámka: Šamotná prasklina šamotu nemá žiadny vplyv na horenie ani na životnosť pece. Šamoty by nemali zostať dlhodobo vydrobené až na plech.

Upozornenie: Polená prikladať tak, aby nenarážali prudko do šamotov a týmto ich nepoškodzovali!

PL – sposób postępowania przy wymianie okładzin szamotowych

1. wyciągnąć top - 1,2
2. wyciągnąć boczne szamotki - 3
3. wyciągnąć tylne szamotki - 4
4. wyciągnąć szamotki, ruszt i rusztowiny - 5
5. włożenie należy wykonać w odwrotnej kolejności

Uwaga: Pęknięcie w warstwie szamotowej nie ma żadnego wpływu na proces palenia lub na trwałość pieca. Cegły szamotowe nie mogą być przez dłuższy okres czasu wyszczerbione na blachę!

Ostrzeżenie: Polana należy dokładać tak aby nie uderzały w ściany szamotowe i uszkodziły je w ten sposób!

RU - Порядок действий при замене шамотов

1. вынуть верхнюю шамотную панель - 1,2
2. вынуть боковые шамотные панели - 3
3. вынуть задние шамотные панели - 4
4. вынуть шамотные панели, колосник и колосниковую решетку - 5
5. монтаж в обратном порядке

Примечание: Трещина в шамоте не оказывает никакого влияния ни на горение, ни на срок службы печи. Не рекомендуется, чтобы шамоты длительное время оставались выкрошенными до жести.

Предупреждение: Поленя подкладывать таким образом, чтобы они не ударились о шамоты и вследствие этого не повредили их!

		Popis CZ:	Popis SK:	Opis PL:	Описание RU:
A	mm	Zástavbový rozměr	Zástavbový rozmer	Wymiar do zabudowy	Размер для встраивания
C	ø 150 mm	Vstup CPV	Vstup CPV	Wejście CDP	Ввод CPV
D	1 + 2	Regulace vzduchu	Regulácia vzduchu	Regulacja powietrza	Регулировка воздуха